Л. Н. ПУШКАРЕВ

«Восточная» редакция Повести о Еруслане Лазаревиче

Среди более чем полутора десятков списков Повести о Еруслане Лазаревиче есть один, который вот уже более ста лет привлекает к себе пристальное внимание многих исследователей и публикаторов повести. Речь идет о списке из собрания Ундольского № 930 (ГБЛ. Отдел рукописей, ф. 310, № 930), 40-х годов XVII в., писанном скорописью одним почерком на бумаге в четверку (18×13 см), на 52 листах. Переплет — картон, поздний, корешок и углы кожаные.[1]

Эта рукопись составляла когда-то часть сборника повестей, расплетенного Ундольским. В сборник входили рукописи №№ 620, 705, 736, 915, 919, 923, 930, 933, 942, 943, 947 его собрания.[2] Рукопись Ундольского № 676 указана Викторовым ошибочно: ни по формату, ни по времени (конец XVIII в.) она к этому сборнику принадлежать не может. Установить тот порядок, в котором рукописи следовали одна за другой, в настоящее время невозможно, так как старой пагинации страниц не сохранилось. Состав сборника следующий: 1) Послание А. И. Ищеина в Царьград; Послание князя З. И. Югорского к императору Максимилиану; Лаодикийское послание; Грамматика Иоанна Дамаскина; О двенадцати знаках зодиака; Сказание о сивиллах; Александрия (Унд. 620); 2) Космография (Унд. 705); 3) Троянская история (Унд. 736); 4) Сказание об Акире Премудром (Унд. 915); 5) Сказание о Бове-королевиче (Унд. 919); 6) Слово о купце Димитрии Басарге (Унд. 923); 7) Сказание о Еруслане Лазаревиче (Унд. 930); 8) Слово о животе и смерти (Унд. 933); 9, 10) Слово о благочестивом царе Михаиле (Унд. 942 и 943); 11) Повесть о семи мудрецах (Унд. 947). По характеру почерка, вязи, заглавных букв все эти 11 рукописей схожи между собой. Они имеют также общие водяные знаки, в основном относящиеся к концу 30-х годов XVII в., близкие к №№ 1135, 1136, 1158 (1638 г.) у Тромонина.

---

[1] Текст повести по этому списку впервые был опубликован Н. С. Тихонравовым в «Летописях русской литературы в древности» (т. II, ч. 2, М., 1859, стр. 100—128). В отрывках этот текст был перепечатан Н. К. Гудзием в «Хрестоматии по древней русской литературе XI—XVII веков» (изд. 3-е, М., 1938, стр. 296—308; см. также последующие издания).

[2] А. Викторов. Очерк собрания рукописей В. М. Ундольского в полном составе. — В кн.: Славяно-русские рукописи В. М. Ундольского. М., 1870, приложение, стр. 46.